

FIAT DUCATO

07/06 →

4824210



OEM Code:

1340453080
1368922080

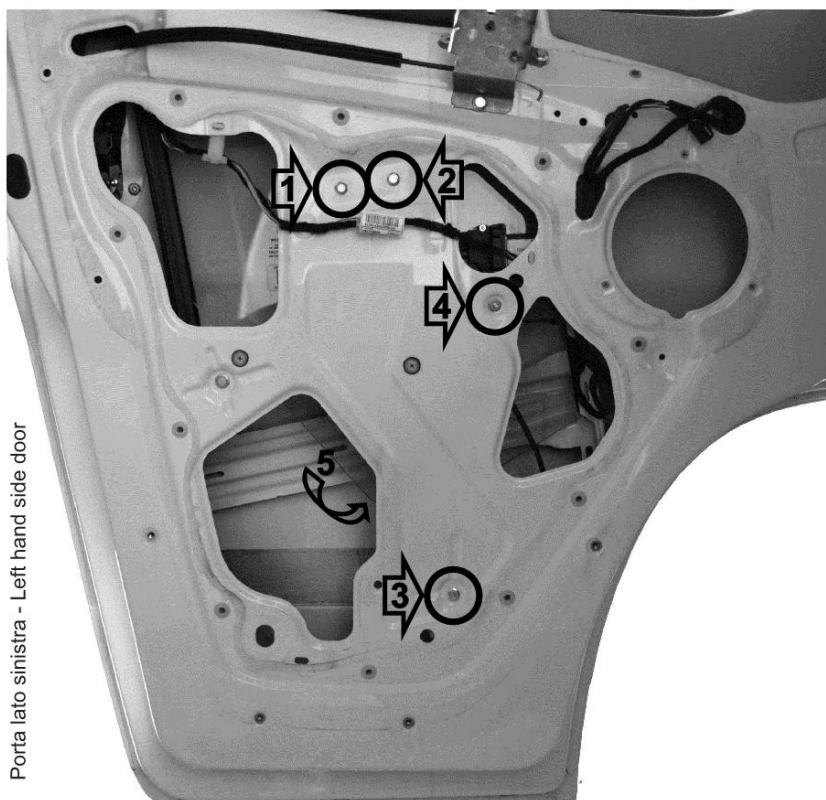


4924210



OEM Code:

1340398080
1368921080



Porta lato sinistra - Left hand side door

IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli manuale o elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico e fissarlo con le viti 1, 2, 3 e 4.
- 3) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 5.
- 4) Eseguire il collegamento elettrico secondo lo schema allegato.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the manual or the electric window lift.
- 2) Insert the electric power window and secure it by bolts 1, 2, 3 and 4.
- 3) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 5.
- 4) Carry out the electric connections in accordance with the enclosed wiring diagram.

FR OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre manuel ou le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3 et 4.
- 3) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 5.
- 4) Exécuter le branchement électrique selon le schéma ci-joint.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevavina manual o eléctrico.
- 2) Introducir el elevavina eléctrico y arregarlo en puntos 1, 2, 3 y 4.
- 3) Asegure el vidrio usando el anillo elástico en punto 5.
- 4) Realizar la conexión eléctrica según el esquema.

PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro manual ou o vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico e fixe-a através dos parafusos 1, 2, 3 e 4.
- 3) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na pos. 5.
- 4) Proceda às conexões elétricas de acordo com o esquema incluído.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den manuellen oder den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen diesen mit den Schrauben 1, 2, 3 und 4.
- 3) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 5.
- 4) Die elektrische Verkabelung führen Sie gem. beiliegendem Schema aus.

